

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

FWM608



CS Příručka pro uživatele 3

EL Εγχειρίδιο χρήσης 27

FI Käyttöopas 53

HU Felhasználói kézikönyv 77

PL Instrukcja obsługi 101

PT Manual do utilizador 125

RU Руководство пользователя 149

SK Príručka užívateľa 177

PHILIPS

Índice

1 Importante	126
Segurança	126
Aviso	128
2 O seu sistema Micro Hi-Fi	129
Introdução	129
Conteúdo da embalagem	129
Descrição geral da unidade principal	130
Descrição geral do telecomando	132
3 Ligar	133
Ligar a antena FM	133
Ligar a antena MW (AM)	133
Ligar os altifalantes	134
Ligar a corrente	134
4 Introdução	135
Colocar as pilhas no telecomando	135
Instalação automática das estações de rádio	136
Acertar o relógio	136
Ligar	136
5 Reproduzir	137
Reproduzir disco	137
Reproduzir a partir de USB	137
6 Opções de reprodução	138
Reprodução repetida e aleatória	138
Programar faixas	138
Mostrar informações da reprodução	138
7 Ajustar o nível de volume e os efeitos sonoros	139
Ajustar o nível do volume	139
Anular o som	139
Reforçar intensidade do som	139
Seleccionar um efeito de som predefinido	139
Melhoria de baixos	139
Virtual Surround	139
Personalizar o som para a acústica da sala	139
8 Ouvir rádio	140
Sintonizar uma estação de rádio	140
Programar estações de rádio automaticamente	140
Programar estações de rádio manualmente	140
Seleccionar uma estação de rádio programada	140
Estações FM com RDS	141
9 Gravação USB	141
Gravar para USB	141
Programar gravação rádio para USB	142
10 Outras funções	143
Acertar o despertador	143
Definir o temporizador de desactivação	143
Ouvir um dispositivo externo	143
Eliminar ficheiros no dispositivo USB	144
Karaoke	144
Ajustar a iluminação do visor	144
Seleccionar a apresentação da luz dos botões	144
11 Informações do produto	145
Especificações	145
Informação de reprodução USB	146
Formatos de discos MP3 suportados	146
Manutenção	146
12 Resolução de problemas	147

1 Importante

Segurança

Reconheça estes símbolos de segurança



O símbolo com a forma de raio indica a existência de material não isolado no interior da unidade que pode causar choques eléctricos. Para a segurança de todas as pessoas da sua casa, não retire o revestimento do aparelho.

O “ponto de exclamação” chama a atenção para funcionalidades acerca das quais deve ler atentamente a documentação fornecida de modo a evitar problemas de funcionamento e manutenção.

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, este aparelho não deve ser exposto a chuva ou humidade nem deve ser colocado junto a objectos com água (como vasos).

ATENÇÃO: Para evitar choques eléctricos, faça corresponder o perno maior da ficha ao orifício maior da tomada e introduza a ficha por completo na tomada.

- ① Leia estas instruções.
- ② Guarde estas instruções.
- ③ Respeite todos os avisos.
- ④ Siga todas as instruções.
- ⑤ Não use o aparelho perto de água.

- ⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.
- ⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- ⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- ⑨ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo manipulado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- ⑩ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.

- ⑪ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.



- ⑫ Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
- ⑬ Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
- ⑭ Utilização das pilhas **ATENÇÃO** – Para evitar derrame das pilhas e potenciais danos físicos, materiais ou da unidade:

- Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
 - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
 - Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
- 15 O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.
 - 16 Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).
 - 17 Este produto pode conter chumbo e mercúrio. A eliminação destes materiais pode estar regulamentada por razões ambientais. Para mais informações acerca da sua eliminação ou reciclagem, contacte as autoridades locais ou a Electronic Industries Alliance em www.eiae.org.
 - 18 Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.
 - 19 Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos. Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.

Notas importantes para os utilizadores no Reino Unido

Ficha de corrente eléctrica

Este aparelho está equipado com uma ficha de 13 amperes aprovada. Para mudar um fusível neste tipo de ficha, proceda da seguinte forma:

- 1 Retire a tampa do fusível e o fusível.
- 2 Instale o novo fusível que deverá ser um BS1362 5 Amp., A.S.T.A. ou tipo BSI aprovado.
- 3 Instale novamente a tampa.

Se a ficha instalada não for adequada para o seu tipo de tomadas, deverá ser cortada e em seu lugar deve ser instalada uma ficha adequada.

Se a ficha de corrente incluir um fusível, deve ter um valor de 5 Amp. Se for utilizada uma ficha sem fusível, o fusível no quadro de distribuição não deve ser superior a 5 Amp. Nota: a ficha retirada deve ser eliminada para evitar possíveis choques eléctricos, caso seja introduzida numa tomada de 13 amperes.

Como ligar uma ficha

Os condutores no cabo de alimentação têm as seguintes cores: azul = neutro (N), castanho = corrente (L).

Uma vez que estas cores poderão não corresponder às marcações de cores que identificam os terminais da sua ficha, proceda da seguinte forma:

- Ligue o cabo azul ao terminal com a marcação N ou de cor preta.
- Ligue o cabo castanho ao terminal com a marcação L ou de cor vermelha.
- Não ligue qualquer um dos cabos ao terminal de terra na ficha, marcado com E (ou $\frac{1}{2}$) ou de cor verde (ou verde e amarelo).

Antes de colocar a tampa da ficha, certifique-se de que o grampo do cabo é instalado sobre o invólucro do cabo - e não simplesmente sobre os dois condutores.

Direitos de autor no Reino Unido

Pode ser necessária autorização para a gravação ou reprodução de material. Consulte a Lei de 1956 sobre os direitos de autor e as Leis de 1958 a 1972 sobre protecção de artistas.

- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.



Aviso

- Nunca retire o revestimento deste aparelho.
- Nunca lubrifique nenhum componente deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha este aparelho afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
- Nunca olhe para o raio laser no interior deste aparelho.
- Garanta o acesso fácil ao cabo ou tomada de alimentação ou ao adaptador de corrente para que possa desligar o aparelho da corrente.

Aviso

Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.



Este produto cumpre os requisitos das seguintes directivas e directrizes: 2004/108/EC, 2006/95/EC.

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Philips Consumer Lifestyle poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

A realização de cópias não autorizadas de



material protegido contra cópia, incluindo programas informáticos, ficheiros, difusões e gravações de som, pode constituir uma

violação dos direitos de autor e ser ónus de uma ofensa criminal. Este equipamento não deve utilizado para tais fins.

Reciclagem

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando observar o símbolo de um caixote do lixo traçado afixado num produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local relativamente a produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos.

Quando existir o símbolo do caixote do lixo com uma cruz por cima com o símbolo químico 'Pb', significa que as pilhas estão em conformidade com o requisito definido pela directiva sobre o chumbo: Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local de pilhas. A eliminação correcta das pilhas ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.



Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

Windows Media e o logótipo Windows são marcas registadas ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.



Este aparelho contém esta etiqueta:



2 O seu sistema Micro Hi-Fi

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em: www.philips.com/welcome.

Introdução

Com esta unidade, pode apreciar áudio de discos, dispositivos USB, dispositivos externos ou estações de rádio.

Para sua comodidade, pode carregar até 3 discos em simultâneo.

Para uma melhor experiência de audição, a unidade oferece efeitos sonoros:

- Som MAX para reforço de potência instantâneo
- Digital Sound Control (DSC)
- Dynamic Bass Boost (DBB)
- Incredible Surround (IS)
- Virtual Ambience-based Control (VAC)

A unidade é compatível com os seguintes formatos:

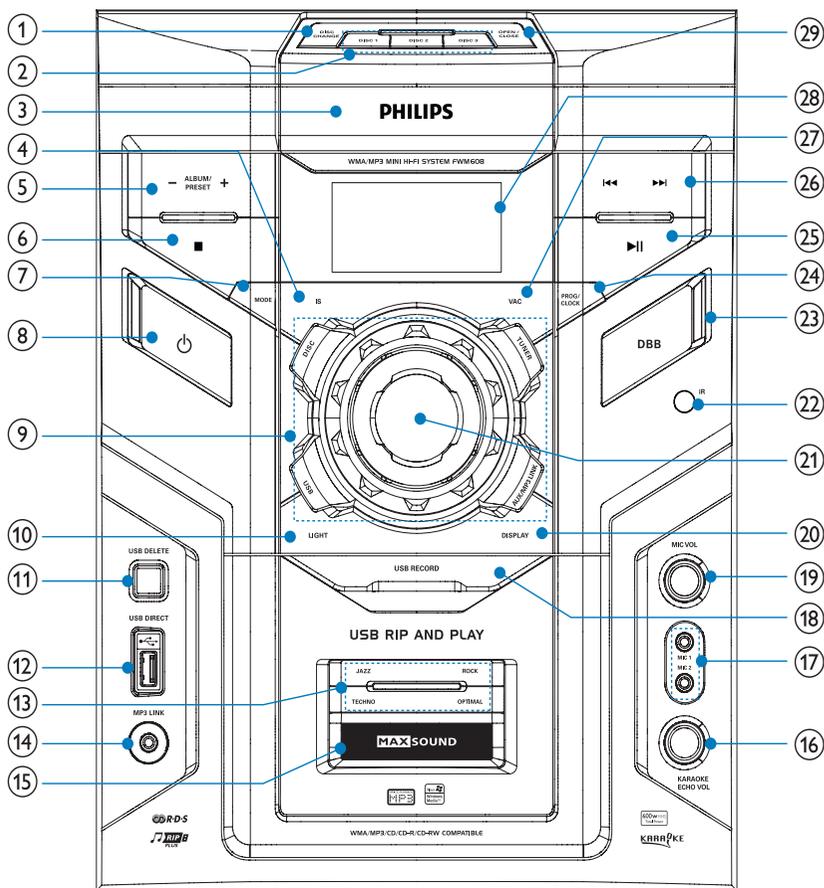


Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- 1 unidade principal
- 1 Cabo de alimentação CA
- 2 caixas de altifalantes
- Subwoofer x 1
- Telecomando com 2 pilhas AAA
- 1 antena de fio FM
- 1 antena de quadro MW (AM)
- Cabo MP3 Link x 1

Descrição geral da unidade principal



① DISC CHANGE

- Mudar um disco.

② DISC 1/2/3

- Seleccionar um disco.

③ Porta do compartimento do disco.

④ IS

- Liga ou desliga o Incredible Surround.

⑤ ALBUM/PRESET +/-

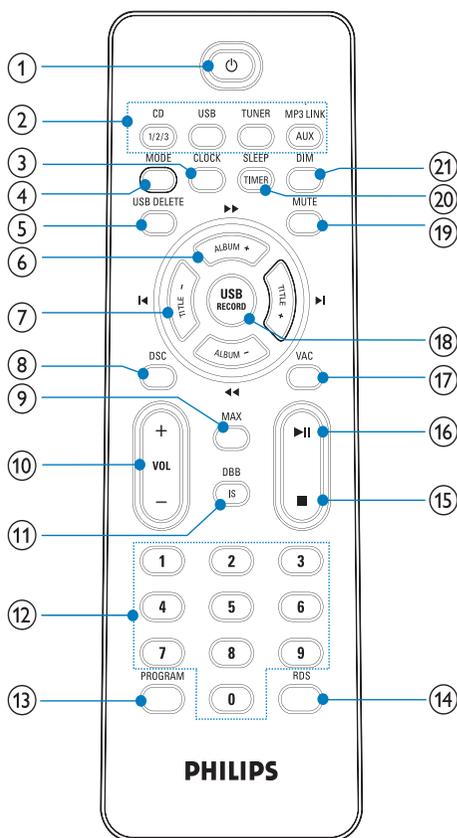
- Salta para a faixa anterior/ seguinte.
- Seleccionar uma estação de rádio programada.
- Acertar a hora.
- Seleccionar o formato de 12 horas ou 24 horas.

⑥ ■

- Parar a reprodução ou eliminar um programa.

- ⑦ **MODE**
 - Seleccionar repetir a reprodução ou reprodução aleatória.
- ⑧ **⏻**
 - Ligar a unidade ou passar para o modo de espera.
- ⑨ **Botões de selecção de fonte**
 - Selecciona uma fonte.
- ⑩ **LIGHT**
 - Seleccionar um efeito de luz para os botões da unidade principal.
- ⑪ **USB DELETE**
 - Eliminar ficheiros de áudio guardados num dispositivo USB.
- ⑫ **USB DIRECT** 
 - Tomada para um dispositivo de armazenamento em massa USB.
- ⑬ **Teclas para Digital Sound Control (DSC)**
 - Seleccionar uma definição do equalizador de som predefinida.
- ⑭ **MP3 LINK**
 - Entrada (3,5 mm) para um dispositivo áudio externo.
- ⑮ **MAX SOUND**
 - Ligar ou desligar reforço de potência instantâneo do som.
- ⑯ **KARAOKE ECHO VOL**
 - Ajustar o nível de eco.
- ⑰ **MIC 1/2**
 - Entrada para um microfone.
- ⑱ **USB RECORD**
 - Gravar de um disco ou rádio para um dispositivo USB.
- ⑲ **MIC VOL**
 - Ajustar o volume do microfone.
- ⑳ **DISPLAY**
 - Selecciona a informação apresentada.
- ㉑ **Botão de controlo do volume**
 - Ajustar o volume.
- ㉒ **iR**
 - Sensor remoto.
- ㉓ **DBB**
 - Ligue ou desligue a melhoria de graves dinâmicos.
- ㉔ **PROG/CLOCK**
 - Programa faixas.
 - Programa estações de rádio.
 - Acertar o relógio.
- ㉕ **▶||**
 - Iniciar ou interromper a reprodução.
- ㉖ **◀◀▶▶**
 - Saltar para a faixa anterior/seguinte.
 - Pesquisar numa faixa/disco/USB.
 - Sintonizar uma estação de rádio.
 - Acertar a hora.
- ㉗ **VAC**
 - Seleccionar uma definição do equalizador com base no ambiente.
- ㉘ **Painel de apresentação**
 - Mostrar o estado actual.
- ㉙ **OPEN/CLOSE**
 - Abrir ou fechar a gaveta do disco.

Descrição geral do telecomando



- ①
 - Ligar a unidade ou passar para o modo de espera.
- ② **Botões de selecção de fonte**
 - Selecciona uma fonte.
- ③ **CLOCK**
 - Acertar o relógio.
- ④ **MODE**
 - Seleccionar repetir a reprodução ou reprodução aleatória.

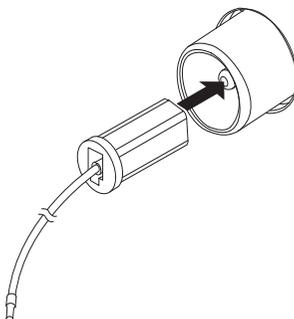
- ⑤ **USB DELETE**
 - Eliminar ficheiros de áudio guardados num dispositivo USB.
- ⑥ **ALBUM +/- <<|>>**
 - Salta para a faixa anterior/ seguinte.
 - Pesquisar numa faixa/disco/USB.
 - Sintonizar uma estação de rádio.
 - Acertar a hora.
- ⑦ **TITLE +/- |<|>**
 - Saltar para a faixa anterior/seguite.
 - Seleccionar uma estação de rádio programada.
 - Acertar a hora.
- ⑧ **DSC**
 - Seleccionar uma definição do equalizador de som predefinida.
- ⑨ **MAX**
 - Ligar ou desligar reforço de potência instantâneo do som.
- ⑩ **VOL +/-**
 - Ajustar o volume.
- ⑪ **DBB/IS**
 - Ligue ou desligue a melhoria de graves dinâmicos.
 - Liga ou desliga o Incredible Surround.
- ⑫ **Teclado numérico**
 - Seleccionar uma faixa directamente a partir de um disco.
- ⑬ **PROGRAM**
 - Programa faixas.
 - Programa estações de rádio.
- ⑭ **RDS**
 - Seleccionar informações de emissões RDS.
- ⑮
 - Parar a reprodução ou eliminar um programa.
- ⑯
 - Iniciar ou interromper a reprodução.

- 17 **VAC**
 - Seleccionar uma definição do equalizador com base no ambiente.
- 18 **USB RECORD**
 - Gravar para um dispositivo USB.
- 19 **MUTE**
 - Anular o som.
- 20 **SLEEP/TIMER**
 - Definir o temporizador.
 - Definir o despertador.
- 21 **DIM**
 - Seleccionar níveis diferentes de brilho do visor.

3 Ligar

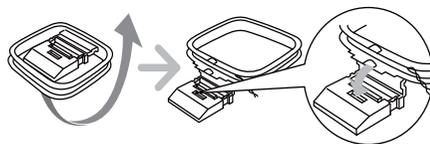
Ligar a antena FM

- 1 Ligue a antena FM fornecida à ficha **FM** na parte posterior da unidade principal.

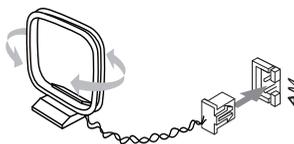


Ligar a antena MW (AM)

- 1 Monte a antena de quadro MW (AM).



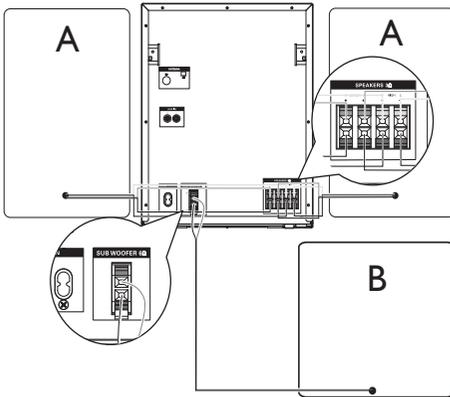
- 2 Ligue a antena de quadro MW (AM) à entrada **AM** (MW) na parte posterior da unidade principal.



Ligar os altifalantes

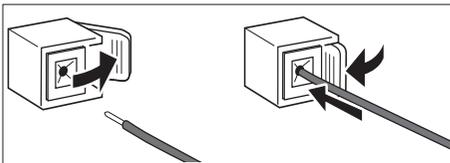
Nota

- Para um desempenho sonoro ideal, utilize os altifalantes fornecidos.
- Ligue apenas altifalantes de impedância igual ou superior à dos altifalantes fornecidos. Consulte a secção Especificações neste manual.



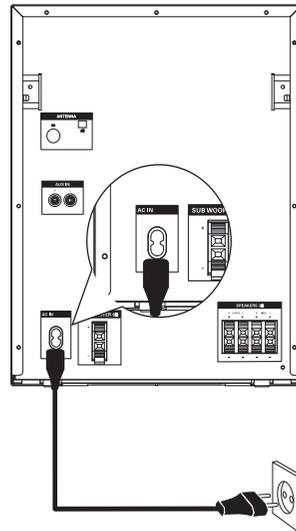
A: altifalante esquerdo/direito; B: Subwoofer

- 1 Para o altifalante direito, encontre as entradas na unidade principal identificadas com "R".
- 2 Insira os fios azul-preto em duas entradas azul-preto (+/-), o fio azul na entrada azul (+), o fio preto na entrada preta (-).
- 3 Insira cada fio do altifalante:
 - ① Mantenha a patilha da da tomada sob pressão.
 - ② Insira completamente a parte descarnada do fio.
 - ③ Liberte a patilha da tomada.



- 4 Insira os fios branco-preto em duas entradas branco-preto (+/-), o fio branco na entrada branca (+), o fio preto na entrada preta (-).
- 5 Para o altifalante esquerdo, encontre as entradas na unidade principal identificadas com "L".
- 6 Repita os passos 2 a 4 para ligar o altifalante esquerdo.
- 7 Para o subwoofer, encontre as entradas na unidade principal identificadas com "SUBWOOFER", ligue o fio vermelho à entrada vermelha (+) e o fio preto à entrada preta (-).
- 8 Repita o passo 3 para ligar o subwoofer.

Ligar a corrente



Atenção

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão definida no selector de voltagem na parte posterior da unidade.
- Antes de ligar o cabo de alimentação, certifique-se de concluiu todas as restantes ligações.

- A placa de sinalética encontra-se na parte posterior da unidade principal.

- 1 Ligue o cabo de alimentação de CA:
 - unidade principal.
 - à tomada de parede.

4 Introdução

Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

Siga sempre as instruções neste capítulo pela devida sequência.

Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na parte posterior deste aparelho. Anote os números aqui:

Nº de modelo _____

Nº de série _____

Colocar as pilhas no telecomando

Atenção

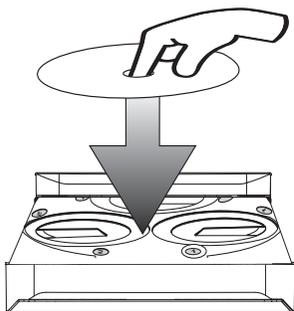
- Risco de explosão! Mantenha as pilhas afastadas do calor, luz solar ou chamas. Nunca elimine as pilhas queimando-as.
- Risco de redução da vida útil das pilhas! Nunca misture pilhas de marcas ou tipos diferentes.
- Risco de danos no produto! Se o telecomando não for utilizado durante um longo período de tempo, retire as pilhas.

- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira 2 pilhas AAA com a polaridade adequada (+/-), como indicado.
- 3 Feche o compartimento das pilhas.

5 Reproduzir

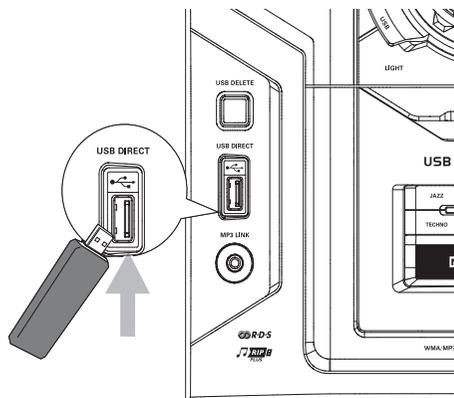
Reproduzir disco

- 1 Prima **CD 1/2/3** para seleccionar a fonte de disco.
- 2 Prima **OPEN/CLOSE** na unidade principal para abrir o compartimento do disco.
- 3 Carregue até discos no compartimento do disco, com a parte impressa voltada para cima
 - Para carregar o terceiro disco, prima **DISC CHANGE** na unidade principal para rodar o compartimento do disco.



- 4 Prima **OPEN/CLOSE** na unidade principal para fechar o compartimento do disco.
- 5 Prima **▶||** para iniciar a reprodução.
 - Para seleccionar um disco, prima **CD 1/2/3**.
 - Para interromper/retomar a reprodução, prima **▶||**.
 - Para parar a reprodução, prima **■**.
 - Para seleccionar outro disco, prima **TITLE +/- ◀/▶** ou prima um botão numérico.
 - Para seleccionar uma pasta, prima **ALBUM +/- ◀◀▶▶**.
 - Para pesquisar numa faixa, mantenha **ALBUM +/- ◀◀▶▶** premido e, em seguida, solte para retomar a reprodução normal.

Reproduzir a partir de USB



Nota

- Certifique-se de que o dispositivo USB contém conteúdos áudio reproduzíveis para os formatos suportados. (Consulte "Informações do produto - Informações de reprodução USB".)

- 1 Ligue a ficha USB do dispositivo à entrada
- 2 Prima **USB** para seleccionar a fonte de USB.
- 3 Prima **ALBUM +/- ◀◀▶▶** para seleccionar uma pasta.
- 4 Prima **TITLE +/- ◀/▶** para seleccionar um ficheiro áudio.
- 5 Prima **▶||** para iniciar a reprodução.
 - Para interromper/retomar a reprodução, prima **▶||**.
 - Para parar a reprodução, prima **■**.
 - Para pesquisar num ficheiro de áudio, mantenha **ALBUM +/- ◀◀▶▶** e, em seguida, solte para retomar a reprodução normal.

6 Opções de reprodução

Reprodução repetida e aleatória

- 1 Prima **MODE** repetidamente para seleccionar:
 - : a faixa actual é reproduzida repetidamente.
 - : todas as faixas são reproduzidas repetidamente.
 - : todas as faixas são reproduzidas repetidamente e de forma aleatória.
 - : todas as faixas são reproduzidas aleatoriamente.
- 2 Para voltar à reprodução normal, prima **MODE** repetidamente, até não ser apresentado nenhum modo de repetição.



Dica

- Quando reproduz faixas programadas, não é possível seleccionar o modo de reprodução aleatório.

- 4 Repita os passos 2 e 3 para seleccionar e guardar todas as faixas a programar.
- 5 Prima  para reproduzir todas as faixas programadas.
 - ↳ Durante a reprodução, [PROG] (programa) é apresentado.
 - Para apagar a programação, na posição parada, prima .

Mostrar informações da reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima **DISPLAY** repetidamente na unidade principal para seleccionar diferentes informações de reprodução.

Programar faixas

Pode programar um máximo de 40 faixas.

- 1 No modo CD/USB, na posição parada, prima **PROGRAM** para activar o modo de programação.
 - ↳ [PROG] (programa) fica intermitente no visor.
- 2 Para faixas MP3/WMA, prima **ALBUM** +/-   para seleccionar um álbum.
- 3 Prima **TITLE** +/-   para seleccionar um número de faixa e, em seguida, prima **PROGRAM** para confirmar.

7 Ajustar o nível de volume e os efeitos sonoros

Nota

- Não é possível activar a função de som MAX e DSC (Digital Sound Control) ao mesmo tempo.

Ajustar o nível do volume

- 1 Durante a reprodução, prima **VOL +/-** para aumentar/reduzir o nível do volume.

Anular o som

- 1 Durante a reprodução, prima **MUTE** para anular/activar o som.

Reforçar intensidade do som

MAX permite um reforço instantâneo da potência do som.

- 1 Prima **MAX** para ligar ou desligar o reforço da potência do som.
↳ Se o som MAX estiver activado, é apresentado **MAX**.

Seleccionar um efeito de som predefinido

A função DSC (Digital Sound Control) permite desfrutar de efeitos sonoros especiais.

- 1 Durante a reprodução, prima **DSC** repetidamente para seleccionar:

- [JAZZ] (jazz)
- [ROCK] (rock)
- [TECHNO] (tecno)
- [OPTIMAL] (ótimo)

Melhoria de baixos

A melhor DBB (Dynamic Bass Enhancement) é gerada automaticamente para cada selecção DSC. É possível seleccionar manualmente a melhor definição DBB para o seu ambiente sonoro.

- 1 Durante a reprodução, prima **DBB/IS** repetidamente para seleccionar:
 - DBB 1
 - DBB 2
 - DBB 3
 - DBB desligado↳ Se DBB for activado, é apresentado **DBB**.

Virtual Surround

Poderá melhor o áudio com o efeito de som surround virtual.

- 1 Mantenha **DBB/IS** premido para activar ou desactivar o Incredible Surround.
 - Na unidade principal, prima **IS**.↳ Se o Incredible Surround estiver activado, é apresentado [INC SURR] (Incredible Surround).

Personalizar o som para a acústica da sala

- 1 Durante a reprodução, prima **VAC** repetidamente para seleccionar um tipo de ambiente de audição:
 - [HALL] (salão)
 - [CONCERT] (concerto)
 - [CINEMA] (cinema)

8 Ouvir rádio

Sintonizar uma estação de rádio

- 1 Prima **TUNER** repetidamente para seleccionar FM ou MW (AM).
- 2 Prima e mantenha premido **ALBUM +/-** ◀▶▶ por mais de 2 segundos.
↳ [SEARCH] (pesquisa) é apresentado.
↳ O rádio sintoniza para uma estação com uma recepção forte automaticamente.
- 3 Repita o passo 2 para sintonizar mais estações.
 - Para sintonizar uma estação fraca, prima repetidamente **ALBUM +/-** ◀◀ ▶▶ até encontrar a melhor recepção.

Programar estações de rádio automaticamente

Pode programar um máximo de 40 estações pré-programadas.

- 1 No modo de sintonizador, prima e mantenha sob pressão **PROGRAM** durante mais de 2 segundos para activar o modo de programação automática.
↳ [AUTO] (automático) é apresentado.
↳ Todas as estações disponíveis são programadas pela ordem da força da recepção da banda.
↳ A primeira estação de rádio programada é transmitida automaticamente.

Programar estações de rádio manualmente

Pode programar um máximo de 40 estações pré-programadas.

- 1 Sintonizar uma estação de rádio.
- 2 Prima **PROGRAM** para activar o modo de programação.
↳ [PROG] (programa) fica intermitente no visor.
- 3 Prima **TITLE +/-** ◀▶▶ para atribuir um número a esta estação de rádio e, em seguida, prima **PROGRAM** para confirmar.
↳ O número predefinido e a frequência da estação predefinida são apresentados no visor.
- 4 Repita os passos acima para programar outras estações.



Dica

- Para substituir uma estação programada, guarde outra estação no seu lugar.

Seleccionar uma estação de rádio programada

- 1 No modo de sintonizador, prima **TITLE +/-** ◀▶▶ para seleccionar um número programado.



Dica

- Posicione a antena o mais afastada possível do TV, videogravador ou outra fonte de radiação.
- Para uma óptima recepção, estenda completamente e ajuste a posição da antena.

Estações FM com RDS

O Radio Data System (RDS) é um serviço que envia informação de emissão adicional juntamente com as estações FM. Se estiver a ouvir uma estação FM com sinal RDS, "RDS" é apresentado.

Visualizar informação RDS

- 1 No caso de uma estação FM com RDS, prima **RDS** repetidamente para visualizar a informação.

9 Gravação USB

Faixas de CD de áudio, ficheiros MP3, rádio e áudio de dispositivos externos são gravados em formato .mp3 e os ficheiros WMA são gravados em formato .wma.

Quando da primeira gravação para USB, é criada automaticamente uma pasta denominada "PHILIPS" no dispositivo USB. Sempre que gravar para USB, os ficheiros são guardados numa subpasta na pasta "PHILIPS". Aos ficheiros e subpastas são atribuídos números por ordem de criação.

Gravar para USB

- 1 Ligue o dispositivo USB à entrada  da unidade.
- 2 Prepare a fonte a partir da qual pretende gravar.
 - Disco - carregar um disco. Pode seleccionar uma faixa para iniciar a gravação. (Consulte "Reproduzir - Reproduzir disco".)
 - Rádio - sintonizar uma estação de rádio. (Consulte "Ouvir rádio - Sintonizar uma estação de rádio".)
 - MP3 LINK/AUX - ligar e começar a reproduzir um dispositivo externo. (Consulte "Outras funções - Ouvir um dispositivo externo".)
- 3 Prima **USB RECORD** para iniciar a gravação.
 - Para discos, prima **USB RECORD** repetidamente para seleccionar:
 - Ⓐ [REC ONE] (gravar uma): a primeira faixa/faixa actual é gravada.
 - Ⓑ [REC ALL] (gravar todas): todas as faixas/faixas restantes são gravadas.
 - ↳ A reprodução do disco e a gravação são iniciadas automaticamente desde o começo do disco/da faixa seleccionada.
 - Para parar a gravação, prima **■**.



Nota

- Se o dispositivo USB não dispuser de memória suficiente para armazenar os ficheiros de áudio, é apresentado [MEMORY FULL] (memória cheia).

Programar gravação rádio para USB

Programa antecipadamente as gravações de rádio e pode ouvir comodamente os seus programas favoritos.



Nota

- A duração máxima de uma gravação é de 12 horas.

- 1 Certifique-se de que acertou o relógio correctamente. (Consulte "Como começar - Acertar relógio".)
- 2 Ligue a ficha USB do dispositivo à entrada .
- 3 Sintonizar uma estação de rádio. (Consulte "Ouvir rádio - Sintonizar uma estação de rádio".)
- 4 Prima  para mudar para o modo de espera.
- 5 Prima e mantenha premido **SLEEP/TIMER** durante mais de 2 segundos.
 - ↳ É apresentada uma mensagem a solicitar a selecção da fonte.
- 6 Prima **TUNER** para seleccionar a fonte de sintonização.
- 7 Prima **USB RECORD**.
 - ↳ Os dígitos do temporizador para iniciar a gravação são apresentados de forma intermitente.
- 8 Prima **ALBUM +/-**  para definir a hora.
- 9 Prima **TITLE +/-**  para acertar os minutos.

- 10 Prima **SLEEP/TIMER** para confirmar.
 - ↳ Os dígitos do temporizador para parar a gravação são apresentados de forma intermitente.

- 11 Prima **ALBUM +/-**  para definir a hora.

- 12 Prima **TITLE +/-**  para acertar os minutos.

- 13 Prima **SLEEP/TIMER** para confirmar.
 - ↳  é apresentado.

- ↳ À hora programada, a gravação é iniciada e parada automaticamente.

- ↳ Quando a gravação é parada, a unidade muda automaticamente para o modo de espera.



Dica

- A gravação é activada apenas no modo de espera.

Para desactivar ou reactivar um temporizador de gravação

- 1 No modo de espera, prima **SLEEP/TIMER** repetidamente.
 - ↳ Se o temporizador for activado,  é apresentado.
 - ↳ Se o temporizador for desactivado,  desaparece.

10 Outras funções

Acertar o despertador

Esta unidade pode ser utilizada como um despertador. O disco, o rádio ou o USB são activados para reproduzirem à hora programada.

Nota

- Se tiver definido um temporizador de gravação e um alarme do despertador, é activado apenas o despertador.

- 1 Certifique-se de que acertou o relógio correctamente. (Consulte “Como começar - Acertar relógio”.)
- 2 Prima **⏻** para passar ao modo de standby.
- 3 Prima e mantenha premido **SLEEP/TIMER** durante mais de 2 segundos.
↳ É apresentada uma mensagem a solicitar a selecção da fonte.
- 4 Prima **CD 1/2/3, TUNER** ou **USB** para seleccionar uma fonte.
- 5 Prima **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ Os dígitos do relógio são apresentados e começam a piscar.
- 6 Prima **ALBUM +/- ◀▶** para definir a hora.
- 7 Prima **TITLE +/- ◀▶** para acertar os minutos.
- 8 Prima **SLEEP/TIMER** para confirmar.
↳ O temporizador está certo e activado.

Para desactivar ou reactivar um alarme do despertador

- 1 No modo de espera, prima **SLEEP/TIMER** repetidamente.
↳ Se o despertador for activado, **⌚** é apresentado.
↳ Se o despertador for desactivado, **⌚** desaparece.

Dica

- No modo MP3 Link ou AUX, não é possível definir um temporizador de alarme.
- Se for seleccionada a fonte do disco ou USB, mas não existirem ficheiros áudio para reproduzir, o rádio é activado automaticamente.

Definir o temporizador de desactivação

Esta unidade pode mudar automaticamente para o modo de espera após um período de tempo predefinido.

- 1 Com a unidade ligada, prima **SLEEP/TIMER** repetidamente para definir um período de tempo (em minutos).
↳ Quando o temporizador de desactivação está activado, é apresentado **zZ**.

Para desactivar o temporizador

- 1 Prima **SLEEP/TIMER** repetidamente até que “OFF” (desligar) seja apresentado.
↳ Quando o temporizador é desactivado, **zZ** desaparece do visor.

Ouvir um dispositivo externo

Também pode ouvir um dispositivo de áudio externo através desta unidade.

Para leitores de áudio com tomadas para auscultadores

- 1 Prima **MP3 LINK/AUX** repetidamente para seleccionar a fonte MP3 Link.
- 2 Ligue o cabo MP3 Link fornecido:
 - à entrada **MP3 LINK** (3,5 mm) na unidade.
 - à entrada dos auscultadores num dispositivo externo.

- 3 Inicie a reprodução do dispositivo (consulte o respectivo manual do utilizador).

Para leitores de áudio com tomadas de saída de áudio vermelhas/brancas

- 1 Prima **MP3 LINK/AUX** repetidamente para seleccionar a fonte AUX.
- 2 Ligue os cabos de áudio (fichas branca/vermelha, não fornecidos) a:
 - tomadas **AUX IN** no painel posterior da unidade principal.
 - tomadas **AUDIO OUT** num dispositivo externo.
- 3 Inicie a reprodução do dispositivo (consulte o respectivo manual do utilizador).

Eliminar ficheiros no dispositivo USB

- 1 Durante a reprodução USB, prima **TITLE +/-** **◀▶** para seleccionar um ficheiro de áudio.
 - Para eliminar uma pasta de áudio, na posição parada, prima **ALBUM +/-** **◀▶▶** para seleccionar uma pasta de áudio.
- 2 Prima **USB DELETE**.
↳ É apresentada uma mensagem de confirmação.
- 3 Enquanto a mensagem é apresentada, prima novamente **USB DELETE** para confirmar.
 - Para cancelar, prima **■**.↳ Depois de eliminar um ficheiro ou uma pasta de áudio, a reprodução USB pára.

Karaoke

Pode ligar um microfone e cantar ao som da música da fonte.

- 1 Rode **MIC VOL** para o nível mínimo.
- 2 Ligue um microfone à entrada **MIC 1/2** da unidade.
- 3 Prima **CD 1/2/3**, **TUNER**, **USB** ou **MP3 LINK/AUX** para seleccionar a fonte e iniciar a reprodução.
- 4 Cante para o microfone.
 - Para ajustar o volume da fonte, prima **VOL +/-**.
 - Para ajustar o volume do microfone, rode **MIC VOL**.
 - Para ajustar o nível do eco, rode **KARAOKE ECHO VOL**.

Ajustar a iluminação do visor

- 1 Prima repetidamente **DIM** para seleccionar diferentes níveis de luminosidade do visor.

Seleccionar a apresentação da luz dos botões

- 1 Prima **LIGHT** repetidamente na unidade principal.
↳ Cada vez que prime **LIGHT**, os botões da unidade principal são iluminados de uma forma diferente.

11 Informações do produto



Nota

- As informações do produtos estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Especificações

Amplificador

Potência de saída total	600 W RMS
Frequência de resposta	60 - 16kHz
Rácio sinal de áudio-ruído	>67dB A (IEC)
Entrada aux.	500 mV/700 mV

Disco

Tipo de Laser	Semicondutor
Diâmetro do disco	12cm/8cm
Disco	CD-DA (CD de áudio), CD-R, CD-RW, CD MP3
Áudio DAC	24 Bits / 44,1 kHz
Distorção harmónica total	<1,5%
Frequência de resposta	60 Hz - 16 kHz (44,1 kHz)
Relação S/R	> 75 dBA

Sintonizador

Gama de sintonização	FM: 87,5 - 108MHz; MW (AM): 531 - 1602 kHz
Número de estações predefinidas	40
FM	fio de 75 ohm
MW (AM)	Antena de quadro

Altifalantes

Impedância do altifalante	3 ohm
Woofer	2 x 5,25"
Tweeter	2 x 1,75"
Dimensões (L x A x P)	225 x 430 x 275 mm
Peso	4,135 kg/cada

Subwoofer

Impedância dos altifalantes	6ohm
Diafragma do altifalante	8"
Potência de saída	180 W
Dimensões (L x A x P)	274 x 430 x 340 mm
Peso	6,250 kg

Informações Gerais

Potência de CA	220 - 230 V, 50 Hz
Consumo de energia em funcionamento	130W
Consumo no modo de poupança de energia	<1W
USB Directo	Versão 2.0/1.1
Dimensões Unidade principal (L x A x P)	265 x 345 x 382 mm
Peso (sem altifalantes)	8,345 kg

Informação de reprodução USB

Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Leitores flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartões de memória (necessita de um leitor de cartões adicional para funcionar com esta unidade)

Formatos suportados:

- USB ou formato de ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do sector: 512 bytes).
- Taxa de bits MP3 (velocidade dos dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável.
- WMA v9 ou anterior
- O directório aceita um máximo de 8 níveis
- Número de álbuns/pastas: no máximo 99
- Número de faixas/títulos: no máximo 999
- Identificação ID3 v2.0 ou posterior
- Nome do ficheiro em Unicode UTF8 (comprimento máximo: 128 bytes)

Formatos não suportados:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/ WMA e não será apresentado no ecrã.
- Os formatos de ficheiros não suportados são ignorados. Por exemplo, os documentos Word (.doc) ou ficheiros MP3 com a extensão. dlf são ignorados e não são reproduzidos.
- Ficheiros áudio AAC, WAV, PCM
- Ficheiros WMA protegidos com DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Ficheiros WMA no formato sem perdas

Formatos de discos MP3 suportados

- ISO9660, Joliet
- Número máximo de títulos: 999 (dependendo do comprimento do nome do ficheiro)
- Número máximo de álbuns: 99
- Frequências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits suportadas: 32-320 (kbps), taxas de bits variáveis
- Identificação ID3 v2.0 ou posterior
- O directório aceita um máximo de 8 níveis

Manutenção

Limpar a estrutura

- Utilize um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave. Não utilize uma solução que contenha álcool, diluente, amoníaco ou substâncias abrasivas.

Limpar discos

- Quando um disco estiver sujo, retire a sujidade com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro para fora.
- Não utilize solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza ou vaporizadores anti-estáticos concebidos para discos analógicos.



Limpar a lente do disco

- Após utilização prolongada, poderá acumular-se pó ou sujidade na lente do disco. Para garantir boa qualidade de reprodução, limpe a lente com o sistema de limpeza de CD da Philips ou qualquer sistema disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o sistema.

12 Resolução de problemas



Aviso

- Nunca retire o revestimento deste aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema sozinho.

Se tiver dificuldades ao utilizar este aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite o Web site da Philips (www.philips.com/welcome). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o aparelho por perto e de que os números de série e de modelo estão disponíveis.

Sem corrente

- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA da unidade está ligado correctamente.
- Certifique-se de que há electricidade na tomada de CA.
- Para poupar energia, o sistema muda desliga-se automaticamente 15 minutos depois da reprodução da faixa ter chegado ao fim e caso não tenha sido accionado qualquer botão.

Sem som ou som de fraca qualidade

- Ajuste o volume.
- Certifique-se de que os altifalantes se encontram ligados correctamente.
- Verifique se os cabos descarnados estão presos.

Saídas de som esquerda e direita invertidas

- Verifique as ligações e posições dos altifalantes.

Sem resposta da unidade

- Desligue e ligue novamente a ficha de corrente de CA e, em seguida, volte a ligar a unidade.

O telecomando não funciona

- Antes de premir qualquer botão de função, seleccione a fonte correcta com o telecomando em vez da unidade principal.
- Reduza a distância entre o telecomando e a unidade.
- Introduza as pilhas com as respectivas polaridades (símbolos +/–) alinhadas conforme indicado.
- Substitua as pilhas.
- Aponte o telecomando na direcção do sensor, localizado na parte frontal da unidade.

Não é detectado o disco

- Introduza um disco.
- Verifique se o disco foi inserido ao contrário.
- Aguarde até que a condensação acumulada na lente evapore.
- Substitua ou limpe o disco.
- Utilize um CD finalizado ou um disco do formato correcto.

Não é possível mostrar alguns ficheiros no dispositivo USB

- O número de pastas ou ficheiros no dispositivo excede um determinado limite. Não se trata de uma avaria.
- Os formatos destes ficheiros não são suportados.

Dispositivo USB não suportado

- O dispositivo USB é incompatível com a unidade. Experimente outro dispositivo.

Má recepção de rádio

- Aumente a distância entre a unidade e o televisor ou videogravador.
- Se o sinal for demasiado fraco, ajuste a antena ou ligue uma antena externa para uma melhor recepção.

O temporizador não funciona

- Defina o relógio correctamente.
- Ligue o temporizador.
- Se tiver definido um temporizador de gravação e um alarme do despertador, é activado apenas o despertador.

Definição do relógio/temporizador apagada

- A energia foi interrompida ou o cabo de alimentação desligado.
- Reinicie o relógio/temporizador.

